

Lucrarea roșie

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN ARAD AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN
ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ARAD, anul XXVIII nr. 8343

4 pagini 30 bani

Joi, 1 Iulie 1971

Cum acționează consiliul intercooperatist în campania agricolă de vară?

Desfășurarea campaniei agricole de vară pune numeroase probleme în fața unităților agricole intrucât recolta trebuie adunată cât mai repede și fără pierderi, iar concomitent terenul se cere eliberat, arat și pregătit pentru semănatul celei de-a doua culturi. În această campanie, pentru prima dată de la înființarea lor, consiliile intercooperatiste sînt chemate să acționeze operativ în vederea reușitei depline a tuturor lucrărilor actuale. Despre felul cum și-a propus unul din consiliile intercooperatiste să rezolve diversele probleme ale campaniei agricole actuale, ne vorbeste tovarășul inginer, MAXIM ZEIA, președintele consiliului intercooperatist din Șiria, pe care l-am aflat la un lan de orz al coo-

INTERVIUL NOSTRU

perativel agricole „Podgoria” din Șiria.

— Ce volum de muncă trebuie realizat în raza de activitate a consiliului intercooperatist?

— La cele 9 cooperative agricole care intrunesc consiliul nostru intercooperatist campania agricolă de vară a debutat cu recoltatul orzului de toamnă care s-a cultivat pe aproape 600 hectare. Îl urmează doar la puțină zile grâul, care ocupă suprafața de 4860 hectare. S-a prevăzut totul pentru bunul mers al muncii, stabilindu-se din timp la nivelul consiliului, al stațiunii de mecanizare a agriculturii, efectul de forțe ce participă la toate lucrările. Astfel, recoltatul se desfășoară cu 86 combine, revenind pe o mașină 55-60 hectare, ceea ce înseamnă că în 12 zile lucrătoare vom aduna toate cerealele păioase. Înainte de a intra în lan s-au verificat toate utilajele, s-au identificat suprafețele de cereale căzute, stabilindu-se numărul de coase necesare ce vor acționa la fiecare unitate.

— Au fost și excepții, după cîte știm...

Interviu realizat de ing. A. HARSANI
(Cont. în pag. a II-a)

CONVOCARE

Se convoacă Consiliul popular al județului Arad în cea de-a IX-a sesiune ordinară în ziua de 3 Iulie 1971, ora 8,00, în sala festivă a Consiliului popular al municipiului Arad din Bulevardul Republicii nr. 75, cu următoarea

ORDINE DE ZI:

1. — Raport al Comitetului executiv al Consiliului popular al județului Arad privind întreținerea, îmbunătățirea și buna gospodărire a pășunilor și fînelor naturale.

Președinte,
ANDREI CERVENCOVICI

Secretar,
VASILE IGNAT

UN OBIECTIV DE MARE ACTUALITATE

Îmbunătățirea utilizării intensive a resurselor de muncă

„Împreună cu comitele de direcție și consiliile de administrație, sindicatele sînt chemate să participe direct la pregătirea, perfecționarea și specializarea profesională a salariaților, la organizarea cursurilor de scurtă durată și a cursurilor la locul de muncă, a policalificării și reciclării cunoștințelor salariaților, să urmărească aplicarea prevederilor legii privind perfecționarea pregătirii profesionale a salariaților din unitățile socialiste de stat.”

(Din rezoluția Congresului UGS din România)

- În actualul cincinal — 40.000 de noi salariați în industrie și construcții
- Reciclarea — un proces continuu
- Sectoarele de documentare-informare să fie organizate urgent
- Cursuri diferențiate în funcție de nivelul de pregătire

Crearea unei economii moderne bazată pe aplicarea largă a celor mai noi cuceriri ale științei și tehnicii în toate domeniile de activitate, asigurarea progresului rapid al întregii noastre societăți — obiective esențiale ale politicii economice a Partidului Comunist Român — sînt indisolubil legate de îmbunătățirea utilizării resurselor de muncă. Această îmbunătățire presupune în mod necesar îmbinarea factorilor intensivi cu cei extensivi în condițiile accentuării factorilor intensivi.

În județul Arad, îmbunătățirea extensivă înseamnă, în cincinalul 1971—1975, creșterea cu circa 40.000 a numărului de salariați în industrie și construcții dintre care 35.000 de muncitori calificați și peste 3.500 de cadre cu pregătire medie. Numai în anii 1971—1972 numărul muncitorilor calificați va sponi cu peste 13.000. Extinderea treptată a tehnicii moderne în economia județului, presupune, de asemenea, o substanțială îmbunătățire intensivă a folosirii forței de muncă în vederea creșterii continue a productivității muncii. O asemenea îmbunătă-

țire impune în mod obligatoriu, săi carea continuă a nivelului de cunoștințe profesionale a tuturor celor care activează sub o formă sau alta în economie.

Ținînd seama de aceste cerințe stringente o seamă de indicații ale partidului nostru s-au concretizat în „Legea privind perfecționarea pregătirii profesionale a salariaților din unitățile socialiste de stat” care a stabilit cadrul în care se va desfășura perfecționarea precum și sarcinile ce revin tuturor organelor și organizațiilor chemate să o aplice.

Asa cum e prevăzut chiar în lege, sindicatele au un rol important în aplicarea ei. Congresul sindicatelor din România, în rezoluția adoptată, precizează mai în amănunt modul în care sindicatele trebuie să acționeze pentru a da vieții, în termenii cel mai scurți, acestui leg. În acest sens, Consiliul județean al sindicatelor, în colaborare cu Comitetul județean UTC, Direcția județeană pentru probleme de muncă și ocrotii sociale și Inspectoratul școlar județean, au elaborat un program de activitate comun în care, ținînd

seama de necesarul de cadre calificate în județul nostru în perioada actualului cincinal, a prevăzut o seamă de măsuri începînd cu orientarea profesională a tinerilor absolvenți ai școlilor de cultură generală pînă la perfecționarea pregătirii profesionale a tuturor salariaților.

În vederea asigurării unei îndrumări competente și a unui control eficient, biroul executiv al Consiliului

GIL RADU,
secretar al Consiliului județean al sindicatelor

(Cont. în pag. a III-a)

VIZITA PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT AL ROMÂNIEI, NICOLAE CEAUȘESCU, ÎN FINLANDA

Convorbiri oficiale între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Finlanda, Urho Kekkonen

În dimineața zilei de 30 Iunie, la Palatul Prezidențial din Helsinki au avut loc convorbiri oficiale între președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și președintele Republicii Finlanda, Urho Kekkonen.

Din partea română, la convorbiri au participat: Janos Fazekas, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Ioan Avram, ministrul industriei construcțiilor de

mașini, Mircea Bălănescu, ambasadorul Republicii Socialiste România la Helsinki, Constantin Mitea, consilier, Cornel Vladu, director în Ministerul Afacerilor Externe.

Din partea finlandeză, au participat: Ahti Karjalainen, primul ministru, Vaino Leskinen, ministrul afacerilor externe Richard Totterman, secretar de stat în MAE, Risto Hyvarinen, șeful Direcției politice din MAE, Pentti Uusivirta, șeful Direcției comerțului exterior din MAE, Kaarlo Veikko Makela, am-

basadorul Finlandei la București.

În cursul convorbirilor, a fost subliniată evoluția pozitivă pe care o cunoșc relațiile multilaterale româno-finlandeze, a fost relevată dorința ambelor părți de a dezvolta aceste relații.

De asemenea, s-a făcut un schimb de păreri în legătură cu unele aspecte ale vieții internaționale actuale.

Convorbirile s-au desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească, de stimă și înțelegere reciprocă.

Întîlnire cu membri ai Parlamentului finlandez

La începutul celei de-a doua zile de vizite sale în Finlanda, președintele Consiliului de Stat al României, Nicolae Ceaușescu, s-a întîlnit cu președintele Parlamentului, Rafael Paasio, și cu alți membri ai forului legislativ suprem finlandez.

Împreună cu șeful statului român se aflau tovarășii Janos Fazekas, Corneliu Mănescu, Ioan Avram și ambasadorul României în Finlanda, Mircea Bălănescu.

În cursul vizitei la Parlament, președintele Nicolae Ceaușescu a fost însoțit de Vaino Leskinen, ministrul afacerilor externe, Olavi J. Mattila, ministrul comerțului exterior, Olavi Salonen, ministrul industriei, Kaarlo Makela, ambasadorul Finlandei în România, de ministrul plenipotențiar Heikki Hannikainen, șeful protocolului, și de general-maior Ernei Kanninen.

La intrarea în Parlament, președintele Nicolae Ceaușescu a fost întîmpinat cordial de președintele Parlamentului, Rafael Paasio, lide-

rul Partidului Social-Democrat, de prim-vicepreședintele Johannes Virolainen și de alți înalți reprezentanți ai forului legislativ suprem.

Oaspeților români le-au fost prezentate președinții comisiilor Parlamentului.

Exprimîndu-și satisfacția pentru această vizită, Rafael Paasio a adresat președintelui Nicolae Ceaușescu, celorlalți oaspeți o caldă urare de bun venit. Sint convins — a spus el — că vizita dumneavoastră va prilejui un schimb de opinii asupra multor probleme în interesul națiunilor noastre, al tuturor popoarelor.

În continuare, Rafael Paasio a prezentat activitatea și structura Parlamentului, subliniind rolul și importanțele sale atribuite în viața politică a țării.

Răspunzînd, tovarășul Nicolae Ceaușescu a spus:

„Aș dori să mulțumesc domnului președinte al Parlamentului pentru salutul ce mi-a fost adresat. Îmi

exprim satisfacția pentru faptul că, în cadrul vizitei pe care o facem în Finlanda, putem să cunoaștem unele aspecte reprezentative din activitatea Parlamentului finlandez.

De asemenea, îmi exprim satisfacția că între Parlamentul finlandez și Marea Adunare Națională a României există relații bune și, după cum știm, domnul președinte urmează să viziteze țara noastră, în fruntea unei delegații.

Notăm cu interes faptul că parlamentelor în viața popoarelor și considerăm că în rezolvarea problemelor europene, cum ar fi, de pildă, cea a securității pe continentul nostru, parlamentele pot juca un rol important. Sînt convins că dezvoltarea relațiilor dintre parlamentele noastre, dintre popoarele noastre va contribui la realizarea unei colaborări strîns între România și Finlanda, în toate domeniile de

(Cont. în pag. a IV-a)

UNANIMĂ APROBARE ȘI SATISFAȚIE FAȚĂ DE POLITICA INTERNĂ ȘI EXTERNĂ A PARTIDULUI

Admirație pentru misiunea delegației noastre

Urmăresc cu deosebit interes activitatea politică internațională pe care o desfășoară conducerea partidului nostru, personal tovarășul Nicolae Ceaușescu. Înțelepciunea, justetea, principialitatea, dorința fierbîntă de apropiere a tuturor țărilor socialiste, sprijinirea luptei pentru pace, pentru stabilirea unui climat sănătos, de înțelegere și colaborare pașnică între toate popoarele de pe globul pămîntesc, sînt așezările pentru care militămăză continuu, consecvent partidul nostru.

Recenta vizită a delegației de partid și guvernamentale române condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, are puternice semnificații și deschide o nouă pagină luminoasă în istoria relațiilor cu popoa-

ANDREI MOGYOROS,
muncitor la secția montaj-sudură de la Uzinele de vagoane

(Cont. în pag. a II-a)

O inițiativă de amplă rezonanță internațională

Am urmărit cu viu interes, din primele momente, vizita delegației noastre de partid și guvernamentale, în țările socialiste din Asia ca pe un eveniment de amplă rezonanță internațională, care s-a impus atenției prin mesajul ei de înaltă responsabilitate pentru unitatea țărilor socialiste, a tuturor forțelor antimperialiste.

Modul cum a fost concepută această vizită de către secretarul general al partidului nostru, tovarășul Nicolae Ceaușescu, a arătat opiniei publice mondiale alt felul cum concepem noi dezvoltarea relațiilor de prietenie și colaborare cu statele și par-

CONSTANTIN POPESCU,
director general al Combinatului textil Arad

(Cont. în pag. a II-a)

Totala mea adeziune și încredere

Acum cînd vizita delegației de partid și de stat condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu în patru țări socialiste din Asia, a luat sfîșit, cînd privesc ca pe un bilanț, discuțiile, întîlnirile, negocierile pe care ziarul, televiziunea și radioul ni le înfățișau în toată plinătatea lor, sentimentului de admirație și deplin acord cu înțeleapta politică a partidului și se adaugă cel al mîndriei naționale, bucuria și încrederea în cei ce conduc partidul și patria noastră.

Fiind plecat eu însuși în această perioadă în cîteva țări vecine și prietene am putut să mă conving de puternicul ecou stîrnit peste hotarele patriei de acest eveniment politic și internaționalist de mare importanță. Cuvintele calde exprimate la adresa țării noastre, a tovarășului Nicolae Ceaușescu, sînt încă o dovadă a confirmării justeții politicii partidului, bazată pe vechi tradiții democratice. Pentru că poporul nostru nu a încetat niciodată să afirme respectul său pentru ideile de dreptate, frățietate, omenie, libertate și egalitate.

OVIDIU CORNEA,
directorul Casei creației populare a județului Arad

Sărbătorirea „Zilei învățătorului”

Teri înainte de masă a avut loc în Arad ca și în alte zece centre teritoriale din județ, sărbătorirea într-un cadru festiv a „Zilei învățătorului”.

La festivitatea ținută în sala Palatului cultural au participat cadrele didactice din municipiul Arad și localitățile apropiate. În prezidiu au luat loc tovarășii Andrei Cervencovici, membru al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Arad al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Martijan Fuciu, prim-secretar al Comitetului municipal al P.C.R., primarul municipiului Arad, Gheorghe Gogu, inspector general al Inspectoratului școlar ju-

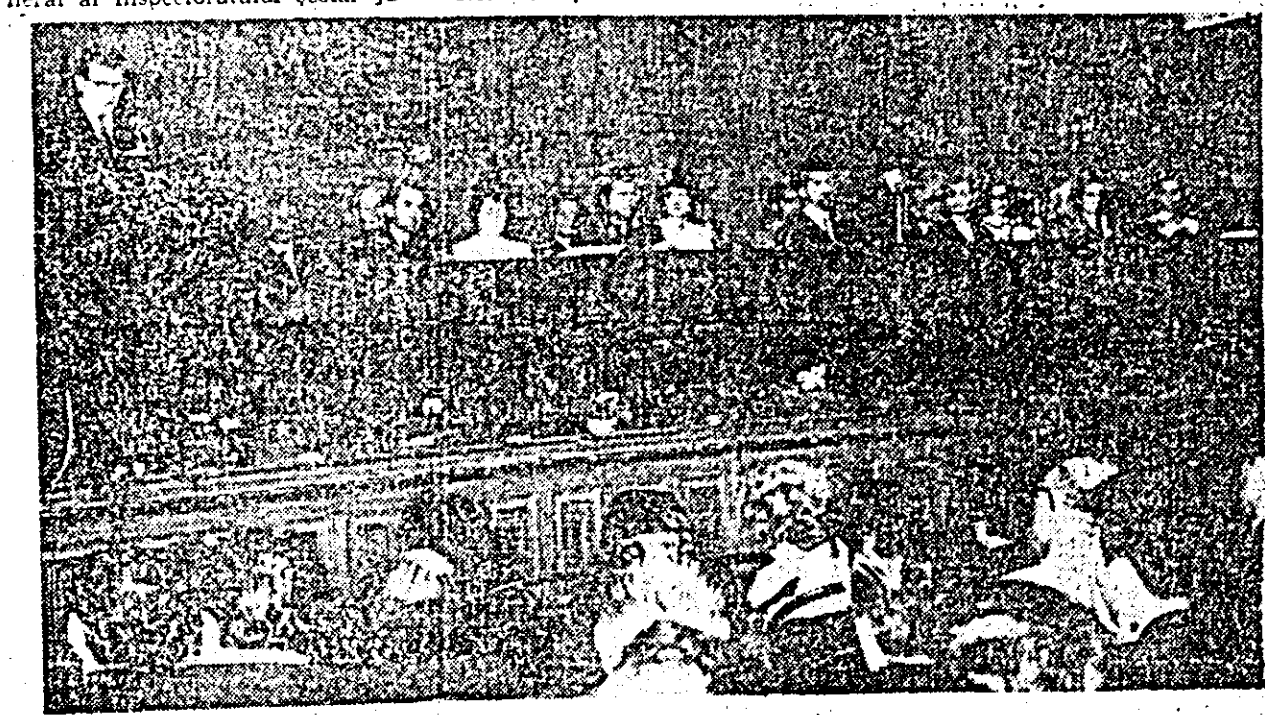
dețean, Vasile Rus, prim-secretar al Comitetului municipal UWG, Petru Dărăbuț, inspector școlar, prof. Maria Iovănescu, președinta Comitetului județean al femeilor, Melania Fiștic, directoarea Liceului nr. 3, Adrian Ghișa, directorul Școlii generale nr. 14, numeroși profesori, învățători, educatori.

Festivitatea a fost deschisă de tovarășul Gheorghe Gogu. A luat apoi cuvîntul tovarășul Andrei Cervencovici care, în numele Comitetului județean Arad al P.C.R. și al Consiliului popular județean, a adresat cadrelor didactice calde cuvinte de felicitare pentru activitatea desfășurată în nobila misi-

une de plămădire a personalității tinerei generații.

Wreod în revistă succesele obținute în ultimii 27 de ani, de țara noastră, în toate domeniile de activitate, vorbitorul a arătat că rezultate remarcabile au fost obținute și pe linia dezvoltării învățămîntului de toate gradele, ca urmare a grijii pe care o acordă partidul și statul nostru educației tinerei generații. Tovarășul Andrei Cervencovici a vorbit apoi despre multiplele sarcini ale școlii și ale cadrelor didactice în contextul contemporaneității. „Unul din im-

(Cont. în pag. a II-a)



Aspect din timpul festivității



INFORMAȚIA PENTRU TOTI

pagina a II-a

VIAȚA ECONOMICĂ

pagina a III-a

Comunicatul Agenției T.A.S.S. privind moartea echipajului navei cosmice „Soiuz-11”

pagina a IV-a

TELEGRAMĂ

Tovarășului L. I. BREJNEV,
Secretar general al CG al PCUS
Tovarășului N. V. PODGORNII,
Președintele Prezidiului Sovietului Suprem al URSS
Tovarășului A. N. KOSIGHIN,
Președintele Consiliului de Miniștri al URSS
MOSCOVA

Dragi tovarăși,

În numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român, Consiliului de Stat și Consiliului de Miniștri ale Republicii Socialiste România, poporul român și al nostru personal, vă exprimăm din toată inimă, sentimentele noastre de profundă mîhnire și condoleanțe în legătură cu înecarea tragică din vîlășă a piloșilor-cosmonauți Gheorghe Dobrovolski, Vladislav Volkov și Viktor Pașev, căzuți eroic în cursul îndeplinirii misiunii nobile ce le-a fost încredințată.

Piloșii-cosmonauți Dobrovolski, Volkov și Pașev, dînd dovadă de un înalt spirit de abnegație, au realizat, prin joncțiunea navei cosmice „Soiuz-11” cu stația „Saliut”, pentru prima dată în istoria cosmonauticii, o stație științifică orbitală pilotată, au efectuat un amplu program de cercetări și experimente tehnico-științifice și medico-biologice. Aceasta reprezintă o contribuție de mare însemnătate a științei și tehnicii sovietice la dezvoltarea zborurilor orbitale pilotate, la cucerirea Cosmosului.

Vă rugăm, totodată, să transmiteți întregii noastre compasiune familiilor cosmonauților eroi pentru pierderea grea suferită.

NICOLAE CEAUȘESCU

Secretar general al Partidului Comunist Român
Președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România
ION GHEORGHE MAURER
Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România

UNANIMĂ APROBARE ȘI SATISFACTIE FAȚĂ DE POLITICA INTERNĂ ȘI EXTERNĂ A PARTIDULUI

Calda azeziune a oamenilor muncii din județul Arad

Numerose colective de muncă din întreprinderile și instituțiile județului nostru trimiț conducerei de partid și de stat, tovarășul Nicolae Ceaușescu personal, multe scrisori și telegrame în care își manifestă azeziunea totală față de rezultatele vizitei delegației de partid și guvernamentale în țările socialiste din Asia.

În telegrama trimisă tovarășului Nicolae Ceaușescu de Consiliul Județean Arad al Frontului Unității Socialiste se arată: „Pe tot parcursul acestei vizite, toți locuitorii județului nostru au urmărit cu viu interes convorbirile pe care delegația de partid și guvernamentală română le-a avut cu conducătorii de partid și de stat din țările socialiste din Asia și cu un sentiment de înaltă mândrie și satisfacție deplină aprobă și dau o înaltă apreciere întregii ei activități, rezultatele acestor întâlniri și văd în ele o nouă și remarcabilă contribuție adusă la cauza generală a socialismului.

Rezultatele acestor convorbiri, concretizate în comunicatele comune, au găsit un larg răspuns în rândul oamenilor muncii din județul nostru, bucurându-se de un puternic interes și având deplina lor azeziune.

„Cu toții am urmărit cu viu in-

teres — se arată în telegrama trimisă de Consiliul Județean al sindicatelor Arad — convorbirile avute de delegația română cu conducătorii de partid și de stat din Republica Populară Chineză, Republica Populară Democrată Coreeană, Republica Democrată Vietnam și Republica Populară Mongolă, precum și întâlnirile avute cu masele largi de oameni ai muncii din aceste țări și sintem pe deplin de acord cu întreaga activitate desfășurată de această prielie de conducători noștri de partid și de stat, personal de dumneavoastră tovarășe Nicolae Ceaușescu. Considerăm că activitatea desfășurată de delegația noastră de partid și guvernamentală cu prielie vizitei în țările socialiste din Asia corespunde întru-totul intereselor poporului român și în interesul popoarelor chineze, coreean, vietnameze și mongole, angajate pe drumul construirii socialismului.

Sintem convinși că această vizită efectuată în țările socialiste din Asia va avea ca rezultat întărirea unității socialiste, a coeziunii partidelor comuniste și muncitorești, prin depășirea unor divergențe și întărirea tuturor forțelor antimprialiste.

„Asemenea întregului popor, — se subliniază în telegrama Comitetului Județean Arad al UTC — tineretului din județul Arad, a urmărit cu un deosebit interes vizita oficială de prietenie a delegației de partid și guvernamentale a României în țările socialiste din Asia, activitatea rodnică desfășurată pe tot parcursul vizitei pentru îmbunătățirea relațiilor dintre țările noastre, a climatului politic internațional.

Manifestările de stimă și prețuire ale oamenilor muncii din țările vizitate, caldă prietenie cu care au fost întâmpinați pretutindeni șolii poporului român, ne-au umplut inimile de bucurie și satisfacție patriotică, ne-au întărit sentimentul că tot ceea ce s-a întâmplat în țara noastră, sub conducerea Partidului Comunist Român, se bucură de o apreciere în întreaga lume, că România Socialistă este cunoscută pe toate meridianele globului.

„Ziua învățătorului“

(Ţmărire din pag. a 1-a)

perativele fundamentale care se pun astăzi în fața școlii din țara noastră — a spus tovarășul prim-secretar — este de a răspunde prin structura și conținutul ei cerințelor practice, nevoilor actuale și de perspectivă din diferite sectoare ale vieții economice și sociale. În încheiere, vorbitorul a urat tuturor profesorilor, învățătorilor și educatoarelor succes în muncă, sănătate și fericire.

A urmat apoi unul din momentele deosebit de frumoase ale festivității: Un grup de pionieri purtând drapelul și flori au intrat în sală. O pionieră a rostit un vibrant salut, apoi în aplauzele vii ale întregii asistențe, copiii au oferit prezidiului buchete de flori.

În numele Inspectoratului școlar județean, tovarășul Gheorghe Gogu a felicitat pe membrii corpului didactic din țările noastre și pe școlii din țările socialiste din Asia, a urmat un deosebit interes vizita oficială de prietenie a delegației de partid și guvernamentale a României în țările socialiste din Asia, activitatea rodnică desfășurată pe tot parcursul vizitei pentru îmbunătățirea relațiilor dintre țările noastre, a climatului politic internațional.

Manifestările de stimă și prețuire ale oamenilor muncii din țările vizitate, caldă prietenie cu care au fost întâmpinați pretutindeni șolii poporului român, ne-au umplut inimile de bucurie și satisfacție patriotică, ne-au întărit sentimentul că tot ceea ce s-a întâmplat în țara noastră, sub conducerea Partidului Comunist Român, se bucură de o apreciere în întreaga lume, că România Socialistă este cunoscută pe toate meridianele globului.

Admirație pentru misiunea delegației noastre

(Ţmărire din pag. a 1-a)

rele socialiste frățesti din Asia, contribuind la lărgirea prieteniei și colaborării dintre poporul nostru și popoarele chinez, coreean, vietnameze și mongole.

Nu voi uita niciodată atenția excepțională care a fost acordată, pe tot parcursul vizitei tovarășului Nicolae Ceaușescu, întregii delegații de partid și guvernamentale, atât de către conducătorii statelor vizitate, cât și de întreaga populație care a întâmpinat și înconjurat continuu pe reprezentanții poporului nostru.

În seara în care s-a transmis la televiziune reportajul, vizitei tovarășului Nicolae Ceaușescu la șantierul naval „Kiang Nan” din Șanhai am văzut cu o mare atenție și admirație la șantierul muncitorilor acestui mare șantier pe conducătorul partidului și statului nostru.

Personal aprob din toată inima, odată cu întregul nostru popor, vizita delegației de partid și guvernamentale în RP Chineză, RP Coreeană, RD Vietnam și RP Mongolă și dau o apreciere deosebită activității delegației, rezultatele obținute, care se înscriu pregnant în linia directivelor Congresului al X-lea al Partidului Comunist Român.

O inițiativă de amplă rezonanță internațională

(Ţmărire din pag. a 1-a)

tidele frățesti, cit și îndatoririle ce revin unui stat socialist și partidului său comunist pentru menținerea și întărirea unității mișcării comuniste și muncitorești internaționale. Fiecare cuvântare a tovarășului Nicolae Ceaușescu rostită în cursul acestei vizite, fiecare idee din comunicatele comune semnate cu această ocazie au fost magistrale exemple de atitudine comunistă, principială, în spiritul liniei directorale stabilite de Congresul al X-lea al P.C.R. în problemele de politică internațională a statului nostru.

Sintem mândri că fac parte dintr-un asemenea partid care știe, nu numai în vorbe dar și în fapte să răspundă cu atita cinste îndatoririlor sale, atât față de popor și țară cât și față de clasa muncitoare internațională. Aprob cu toată convingerea și voi sprijini prin întreaga mea putere de muncă, a colectivului harnic pe care-l conduc, acțiunile și inițiativele constructive pe care le-a întreprins și le va întreprinde înțeleptul nostru partid.

Flacăra roșie INFORMAȚIA PENTRU TOTI

După colonia de preșcolari care și-a început activitatea la Păușii și taberele de elevi și pionieri deschise la Odova și Dezna, astăzi se deschide în județul nostru — la Moneasa — tabăra de instruire interjudețeană UTC.

Pentru cumpărătorii din municipiu, funcționarează un „Centru de restituire a confecțiilor” situat pe str. Tirnavelor nr. 2 și care funcționează zilnic cu același program ca și magazinul de desfacere a acestor produse. Cumpărătorilor li se execută resturile necesare în mod gratuit, pe baza bonului eliberat în acest scop de unitatea de la care au fost cumpărate confecțiile.

Echipa de tenis de cimp UTA a învins în cadrul divizei A, echipa Industrii Sirmii Cimpia Turzii cu scorul de 18-6. În acest fel UTA continuă să rămână nelăzcată în actuala ediție a întrecerilor.

Marți au revenit de la mare cel 210 copii din județul nostru care și-au petrecut primele zile ale vacanței în stațiunea Năvodari.

După cum aflăm de la Direcția sanitară a județului, Uniunea societății...

GRĂDIȘTE: „Mayerling”. Orele: 18, 19.

SOLIDARITATEA: „Căsătorie în stil grec”. Orele: 18, 20.

LIPOVA: „Anotimpuri”.

PECICA: „Post restant”.

INEU: „Doi bărbați pentru o moarte”.

CHIȘINEU CRIȘ: „Fantasme”.

SINTANA: „Gloconda fără surris”.

NĂDLAC: „Canarul și viscolul”.

CURTICI: „Vinătorul de căprioară”.

PINCOTA: „Dragoste lungă de o seară”.

ȘIRIA: „Cerul începe la etajul III”.

SEBIȘ: „Ambuscada”.

BUFENI: „Clipă de libertate”.

VINGA: „Drumuri”.

Cinematografe

DACIA: „Adio Granada”. Orele: 9.30, 11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45.

STUDIO: „Cronometrul”. Orele: 10, 12, 14.30, 16.30, 18.30. În grădina la ora 20.45: „Un glonte pentru general”.

MURESUL: „Comisarul X și „Panterele albastre”. Orele: 10, 12, 14.15, 16.30, 18.45, 21. În grădina la ora 21 pe timp favorabil.

TINERETULUI: „Sentința”. Orele: 11, 14, 16, 18, 20. În grădina la ora 20.45 pe timp favorabil.

VICTORIA: „Vagabondul”. Orele: 10, 15, 18.

PROGRESUL: „Hibernatus”. Orele: 16, 18, 20.

MICA PUBLICITATE

VIND apartament ocupabil, central, str. 30 Decembrie nr. 6-B. (1228)

VIND dormitor tip Doina, stare bună, str. Porumbului 30, Grădiște. (1222)

VIND casă str. Pelinului nr. 8 — lângă Uzina de strunguri. (1178)

VIND, sobă țeracotă, ușă locuință, str. Aviator Vuia 10-B. (1229)

VIND butelie pentru aragaz, str. Cardos 27. (1230)

VIND cărucior de copii, modern, str. Paroseni 6, apartament 3. (1231)

SCHIMB apartament central, una cameră și dependințe, bulevardul Lenin 3, etaj II, apartament 11, Fackelmann. (1225)

SCHIMB locuință trei camere, dependințe, bloc, etaj II, doresc trei camere și cameră de serviciu. Telefon: 1-22-61. (1227)

PIERDUT legitimatie de fabrică eliberată de Combinatul textil, Arad — Unitatea I, pe numele Popa Emilia, o declar nulă. (1213)

PIERDUT legitimatie de fabrică eliberată de CEIL Arad, pe numele Iosif Kelemen, o declar nulă. (1218)

PIERDUT legitimatie de fabrică eliberată de IIS Libertatea Arad, pe numele Mojic Maria, o declar nulă. (1221)

PIERDUT legitimatie de acces eliberată de Stația de salvare Arad, pe numele Cighirean Maria, o declar nulă. (1219)

PIERDUT legitimatie de fabrică eliberată de CEIL Arad, pe numele Matias Ioan, o declar nulă. (1224)

PIERDUT legitimatie de fabrică eliberată de Uzinele textile Teba Arad pe numele Anca Floare, o declar nulă. (1226)

PIERDUT legitimatie de fabrică eliberată de Fabrica de confecții Arad, pe numele Homorozan Elena, o declar nulă. (1233)

Teatrul de Stat

Teatrul prezintă ultimele spectacole cu Bimbirică. Astăzi, 1 Iulie, ora 20: Bimbirică. (Abonament se-ria F).

Simbătă, 3 Iulie, ora 20: Bimbirică.

Duminică, 4 Iulie, ora 16 și 20: Bimbirică.

Abonații care încă n-au văzut spectacolul sint invitați la una din ultimele reprezentații.

Televiziune

Joi, 1 Iulie

17.30 Deschiderea emisiunii. Emisiune în limba maghiară. 18.30 La volan — emisiune pentru conducătorii auto. 18.50 Timp și anotimp în agricultură. 19.15 Trage-tea de amotizare ADAS. 19.20 1001 de seri — emisiune pentru cel mic. 19.30 Televizorul de seară, sport. 20.10 „15 minute despre sănătatea dv”. La munte sau la mare? 20.25 Ancheta TV: „Cît costă viața unui om”. 21.15 Muzică populară românească. 21.25 Semicentenarul Partidului Comunist Chinez — film documentar. 21.35 Cadran Internațional. 22.20 Recital Massiel. 22.40 Televizorul de noapte.

Combinatul textil Arad

Strada Poetului nr. 1/c

recrutează absolvenți a 8 clase generale pentru anul școlar 1971—1972, în vederea pregătirii pentru următoarele meserii:

- filatoare (fete),
- țesătoare (fete),
- tricofori (băieți),
- finisori (băieți),
- confecții tricotate (fete),
- confecții țesături (fete) și
- lăcătuși întreținere utilaj textil (băieți).

Formele de școlarizare sînt prin școala profesională și ucenicie la locul de muncă (filatori și finisori).

Acele necesare la înscriere sînt:

- certificat de naștere (copie)
- certificat de 8 clase (original)
- Fișa medicală cu examene: radiologic pulmonar, ORL, ochi și analiza sîngelui.

Prezentarea artelor și eliberarea recomandărilor se face la serviciul învățămînt al Combinatului cu sediul la Teba, camera 51, strada Patriei nr. 14 — pină azi 1 Iulie 1971.

De asemenea, angajează remizieri pentru vinzarea produselor textile în țiguri, bilcieri, oboare. Angajarea se face la sediul Combinatului, str. Poetului nr. 1/c. (562)

Cum acționează consiliul intercooperatist ?

(Ţmărire din pag. a 1-a)

— Într-adevăr, am avut cazuri de utlaj care n-au fost puse la punct, lucru pe care, de altfel, ziarul l-a criticat. S-au luat măsuri, personal de către directorul SMA Șiria, pentru repararea grabnică a combinelor de la Covășin. Nu mai nemulțumim și faptul că unele combine nu au pinze corespunzătoare iar la combina „Gloria” lipsesc unele piese de schimb.

— Concret, cum acționează consiliul intercooperatist în sprințurile unităților sale?

— Intrucît SMA dispune doar de o singură combină C12 am stabilit ca ea să fie utilizată cu precădere la recoltatul loturilor semincere, să ajutăm operativ unitățile care rămîn mai în urmă cu secerișul. În acest scop, luăm cunoștință în fiecare seară de mersul lucrărilor pe baza evidenței ce o deține SMA și acționăm în consecință. Pentru probleme mai spinoase, ne întîlnim seara cu specialiștii, de citeva ori pe săptămîna și luăm decizii corespunzătoare. Avem însă de-a face și cu unele chestiuni care ne depășesc competența. E vorba de transportul cerealelor din cîmp. Urmărim să ducem zilnic la magazine tot ce se recoltează, dar cum mijloacele de transport sînt insuficiente ne lovim de greutăți. Ar trebui găsită o modalitate pentru folosirea tractoarelor de tipul Lanz-Bulldog, în număr de 12 cărora le este interzis accesul pe căi rutiere.

Paralel cu acerișul eliberăm terenul, arăm și însămînțăm culturi duble. Dar și aici întîmpinăm unele greutăți. Cum sîmînța de porumb nu are toate unitățile, cînd se apelează la IVC cerințele nu se satisfac din cauza lipsei de repartii. Am căutat să remediem acest neajuns împrumutînd semințe de la Gașca, dar cum stocul de acolo nu e prea „gros”, unele unități se văd puse în situația să utilizeze la semănat porumb pentru consum.

Școala profesională mecanici agricoli Șicula, județul Arad

recrutează candidați pentru concursul de admitere la școala profesională curs de zi cu durata de 2 ani în următoarele condiții:

So primesc candidați — absolvenți ai școlii generale de 8 ani (băieți) în vîrstă de pină la 18 ani impliniți la 31 decembrie 1971.

Înscrierile pentru prima sesiune se fac pină la data de 5 Iulie 1971 pentru meseria de mecanic agricol.

Examenul de admitere va fi susținut din: matematică, scris și oral, fizică — scris și oral partea I-a mecanică, căldură.

Pe toată durata școlarizării elevii primesc hrană la cantină și cazare în internatul școlii gratuit, precum și haine de protecție, uniformă școlară, manuale și rechizite școlare.

Informații suplimentare se primesc la secretariatul școlii, telefon 26—Șicula. (572)

Cooperativa Muncitorul pielar Arad

str. Ghiba Birta nr. 16

angajează

- șef serviciu aprovizionare-desfacere în ramura piele-încălțăminte

Condiții conform HCM 914/1968

recrutează

candidații pentru uceniile la locul de muncă pentru următoarele meserii:

- cîsmar tîlpulor
- croi-richtuit
- blănari
- tîbăcari

Înscrierile se fac la sediul cooperativei pină la data de 6 Iulie 1971, telefon 1.68.35. (565)

Oficiul județean de turism Arad

angajează

- un fochist,
- trei portari, cunoscători ai limbii germane,
- un bagajist,
- lifterii.

Informații suplimentare la serviciul plan. (568)

MINISTERUL INDUSTRIEI CHIMICE

I. ȘCOALA PROFESIONALĂ (CURS DE ZI)

recrutează elevi (băieți) pentru concursul de admitere din sesiunea Iulie 1971, absolvenți ai școlilor generale de 8 ani, în vîrstă de pină la 18 ani impliniți la 31 decembrie 1971, pentru următoarele meserii:

- Lăcătuș mecanic Industria chimică — pentru C.I.C. Arad
- Operator la fabricarea compușilor sulfului și îngrășămintelor cu fosfor — pentru C.I.C. Arad
- Operator la fabricarea compușilor azotului și îngrășămintelor cu azot — pentru C.I.C. Arad
- Strungar — pentru C.I.C. Arad
- Electromecanic A.M.A. — pentru C.I.C. Arad
- Electrician de întreținere și reparații — pentru C.I.C. Arad

Durata de școlarizare pentru toate meseriile este de 3 ani.

ACTE NECESARE

- certificat de naștere original și în copie,
- certificat de absolvire a școlii generale de 8 ani,
- fișa medicală, conform instrucțiunilor ministerului sănătății, care va trebui să cuprindă obligatoriu rezultatul analizei sîngelui și examenul radiologic pulmonar, efectuate cu cel mult 3 luni înainte desfășurării concursului de admitere.

Înscrierile se fac pină la data de 5 Iulie 1971 la sediul Școlii generale nr. 19, str. Dobrogeanu Gherea nr. 33-35 din Arad, zilnic, între orele 7-13 și 17-19, iar concursul de admitere se va desfășura în perioada 6-14 Iulie 1971 și va consta din următoarele probe:

- Pentru meseriile de operatori la
- MATEMATICĂ — scris și oral
- CHIMIE — scris și oral
- Pentru meseriile de lăcătuș și strungar la:
- MATEMATICĂ — scris și oral
- FIZICĂ — (partea I — mecanică și căldură) scris și oral
- Pentru meseriile de electromecanic și electrician la:
- MATEMATICĂ — scris și oral
- FIZICĂ (partea II — electricitate) scris și oral.

DUPĂ ABSOLVIREA ȘCOLII ELEVII VOR FI REPARTIZAȚI LA COMBINATUL DE ÎNGRĂȘĂMINTE CHIMICE DIN ARAD.

Informații suplimentare se pot primi zilnic la sediul școlii generale nr. 19 din str. Dobrogeanu Gherea nr. 33-35, telefon 1-60-85, Arad. (533)

I. A. M. M. B. Arad

Strada Eribunul Dobra nr. 18-22

pregătește muncitorii calificați prin uceniile la locul de muncă și școlii profesionale în meseriile:

- sculeri-matrișeri — la Grupul școlar de industrializarea Iemului Arad,
- sudori — la Grupul școlar de industrializarea Iemului Blaj și București,
- lăcătuși — la Grupul școlar de industrializarea Iemului Blaj,
- frezori-rabotori,
- mortezori și strungari — la Grupul școlar de industrializarea Iemului Sibiu.

Se primesc absolvenți ai școlilor generale de 8 și 10 ani în vîrstă de 15-18 ani.

Informații la biroul personal și la tel. 1-39-30. (563)

Institutul politehnic „Traian Vuia” din Timișoara

Bulevardul 30 Decembrie nr. 2

anunță

organizarea concursului de admitere pentru anul universitar 1971—1972 în perioada 10-20 Iulie 1971.

Facultățile și secțiile, probele de concurs și condițiile de înscriere sînt cele specificate în broșura „Admiterea în învățămîntul superior 1971” editată de Ministerul Învățămîntului.

La secția de arhitectură și urbanism etapa I-a a concursului — proba practică de aptitudini — va avea loc între 4 și 8 Iulie. Probele sint eliminatorii.

Informații suplimentare se pot primi la secretariatele facultăților. (566)

Grupul de Șantiere Montaj Cazane al Uzinei Vulcan București

Str. Sergent Grigore Borș nr. 2 sectorul 6, telefon 23-82-20.

ANGAJEAZA

pentru lucrările ce se execută atîi în țară cît și în străinătate sudori electrici și cu gaze,

- lăcătuși montatori,
- cazangii,
- tinichigii,
- zidari șamotori,
- izolatori termici,
- autamacaragii,
- tractoriști rutieriiștil.

Pentru București, magaziner profile și primitori distribuitori.

În provincie se asigură cazare, masă contra cost, program de 10 ore. (571)

VIZITA PRESEDINTELUI CONSILIULUI DE STAT AL ROMÂNIEI, NICOLAE CEAUȘESCU, ÎN FINLANDA

Vizita la Consiliul Municipal al Capitalei Finlandei

Miercuri la amiază, președintele Nicolae Ceaușescu, soția sa, Elena Ceaușescu, și persoanele oficiale care îl însoțesc, împreună cu președintele Urho Kekkonen, au fost oaspeții Consiliului Municipal al capitalei finlandeze.

La sosirea la Palatul Primăriei — unul din edificiile monumentale, de o remarcabilă valoare arhitectonică ale orașului — înalții oaspeți au fost întâmpinați de președintele Consiliului Municipal Helsinki, J. Saukkonen, de primarul Teuvo Aura și de ceilalți membri ai Consiliului.

Președintele Nicolae Ceaușescu și soția sa, Elena Ceaușescu, celorlalți oaspeți le-au fost prezentate activitatea administrației locale, problemele cele mai importante care-i preocupă pe edili, precum și câteva lucrări valoroase de artă, special amenajate în incintă pentru a accentua cadrul sărbătorilor al primăriei.

Cu prilejul vizitei în Finlanda a șefului statului român, președintele Consiliului Municipal Helsinki, J. Saukkonen, a oferit, în onoarea înalților oaspeți români și a soției sale, un dejun oficial.

Au participat tovarășii Janos Fazekas, Corneliu Mănescu, Ioan

Avram, Mircea Bălănescu, ambasadorul României în Finlanda.

Au fost prezenți președintele Consiliului de Miniștri, Ahti Karjalainen, ministrul de externe, Vaino Leskinen, alți membri ai guvernului și ai Consiliului Municipal, precum și ambasadorul Finlandei la București, Kaarlo Makela.

Salutând pe înalții oaspeți români, președintele Consiliului Municipal a spus:

Stimate domnule președinte și doamnă Ceaușescu,

Vă adresez dumneavoastră și celor care vă însoțesc un cordial bun venit în capitala țării noastre. Vizita dumneavoastră în Helsinki face ca țara dumneavoastră să fie tot mai cunoscută locuitorilor orașului nostru, care au multe lucruri plăcute de povestit din călătoriile lor în România.

Evocând trecutul de intensă activitate comercială al capitalei finlandeze, vorbitorul a spus: Tradiția comerțului și circulația maritimă continuă și în zilele noastre între orașele românești și Helsinki, legături care sînt tot mai intense și mai active. Acest lucru îl constat cu plăcere.

Vă vom prezenta mai îndeaproape orașul nostru în cursul vizitei dumneavoastră. Dorim să vă simțiți bine în Helsinki și în țara noastră.

Domnule președinte al Consiliului de Stat,

Vă rugăm să primiți, în amintirea vizitei dumneavoastră în capitala Finlandei, medalia de onoare a orașului Helsinki.

Tovarășului Nicolae Ceaușescu i-a fost înmănată apoi medalia de onoare conferită de Consiliul Municipal al capitalei finlandeze.

Răspunzînd, președintele Nicolae Ceaușescu a spus:

Stimate domnule președinte al Consiliului Municipal,

Aș dori să vă mulțumesc, dumneavoastră și tuturor locuitorilor orașului Helsinki, pentru ospitalitatea cu care sîntem întâmpinați în capitala Finlandei. Ați vorbit de istoria orașului dumneavoastră; este adevărat că relațiile dintre România și Finlanda sînt vechi, că astăzi navele circulă destul de des între țările noastre, contribuind la dezvoltarea schimburilor economice, la apropierea dintre cele două popoare.

Ne simțim deosebit de bine în capitala țării dumneavoastră, în Finlanda. Mi-a făcut o deosebită plă-

cere să mă reîntînesc cu președintele Republicii Finlanda, domnul Urho Kekkonen, să avem convorbiri la care au participat primul ministru și miniștrii din guvernul țării dumneavoastră. Sperăm că vizita pe care o facem acum în Finlanda va contribui, ca și vizita președintelui Kekkonen în România, la dezvoltarea și mai puternică a relațiilor de colaborare dintre țările noastre.

Vă mulțumesc pentru medalia pe care mi-ați înmănat-o și pe care o voi păstra ca pe o frumoasă amintire a vizitei în capitala Finlandei, și vă urez dumneavoastră, ca gospodari ai acestui frumos oraș, noi succese în eforturile de a-l face și mai frumos, viața populației cit mai plăcută.

La încheierea dejunului, președintele J. Saukkonen a toastat în sănătatea președintelui Nicolae Ceaușescu și a soției sale, Elena Ceaușescu, în sănătatea președintelui Urho Kekkonen.

Președintele Nicolae Ceaușescu a răspuns, toastînd în sănătatea președintelui Urho Kekkonen, a președintelui Consiliului de Miniștri, a președintelui Consiliului Municipal, în sănătatea tuturor persoanelor oficiale prezente la dejun.

Vizitarea capitalei și a unor centre de învățămînt

În cursul după-amiezii de miercuri, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, au vizitat orașul Helsinki, precum și centre de învățămînt, cultură și urbanistice din apropierea capitalei. Oaspeții au fost însoțiți de Teuvo Aura, primarul orașului, și de general-major Erneli Kanainen.

Parcurgînd principalele artere ale orașului, înalții oaspeți români au fost salutați de mii de locuitori. Primul popas a fost la Otaniemi, localitate în apropiere de Helsinki, unde se află un mare centru universitar. După vizitarea unuia din marile laboratoare ale facultății de chimie, oaspeții au fost primiți de numeroși studenți al clubului de numit „Dipoli”. „Vă salutăm cu bucurie și vă spunem din inimă bun sosii la noi”, a spus președintele

Asociației studențesci, Alerus Kusala.

În continuare se vizitează frumoasa așezare din apropierea capitalei Espoo-Tapiola, care a dus la marea arhitectură finlandeză în întreaga lume.

La înalțarea la Helsinki, înalții oaspeți români au vizitat Teatrul municipal, o construcție de mare valoare arhitectonică.

La reîntoarcerea spre reședința sa, șeful statului român și soția sa sînt așteptați de grupuri compacte de locuitori care fac solilor poporului român o vie manifestație de simpatie, salutîndu-i cu multă căldură.

Seara, președintele Consiliului de Stat, Nicolae Ceaușescu, și soția sa, Elena Ceaușescu, au oferit un dejun în cinstea președintelui Republicii Finlanda, Urho Kekkonen, și a soției sale, Sylvi Kekkonen.

Vizita vicepreședintelui Consiliului de Miniștri, Janos Fazekas, la Ahti Karjalainen, primul ministru al Finlandei

Janos Fazekas, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a făcut, în cursul după-amiezii, o vizită primului ministru Ahti Karjalainen.

În timpul întrevederii — la care au fost de față ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe al Republicii

Finlanda, Vaino Leskinen, și ambasadorul Finlandei la București, Kaarlo Makela — au fost abordate aspecte ale colaborării și cooperării pe plan economic între cele două țări, discuțiile punînd în evidență posibilitatea largirii acestor relații, în avantajul reciproc.

Întrevedere Ioan Avram — Olavi Mattila

Miercuri după-amiază, ministrul construcțiilor de mașini al Republicii Socialiste România, Ioan Avram, a făcut o vizită ministrului comerțului exterior al Finlandei, Olavi J. Mattila. La întîlnire au participat Pentti Uusivirta, director în Departamentul comerțului exterior din Ministerul Afacerilor Externe al Finlandei, Bror Wahlroos, secretar general în Ministerul Comerțului și Industrii.

Au fost abordate probleme privind posibilitățile dezvoltării în continuare a schimburilor comerciale dintre România și Finlanda, subliniindu-se utilitatea găsirii unor noi forme și domenii de cooperare între cele două țări.

Întîlnirea s-a desfășurat într-o atmosferă de cordialitate și înțelegere reciprocă.

Întîlnire cu membri ai Parlamentului finlandez

(Urmare din pag. 1 a)

activitate. Sper că vizita pe care o facem în prezent în Finlanda va servi acestui scop.

Oaspeții români vizitează apoi clădirea Parlamentului, pe care finlandezii au ridicat-o în urmă cu patru decenii — în primul an după proclamarea Finlandei ca stat suveran și în strînsă legătură cu acest eveniment. În sala de ședințe a deputaților, președintele Rafael Paasio informează despre structura Parlamentului, alcătuit acum din reprezentanții a opt partide politice. Oaspeții vizitează în continuare sala în care au loc reuniunile Conferinței Președinției Parlamentului. Șeful statului român, se interesează de activitatea și atribuțiile acestui

organism, alcătuit din președinte, prim-vicepreședinte, vicepreședinte și secretarul general al Parlamentului, și din președinții diferitelor comisii. Acest organism are misiunea de a organiza lucrările Parlamentului și de a înainta spre dezbateri diferite propuneri.

Oaspeții români au trecut apoi în cabinetul președintelui Camerei. Aici, președintele Nicolae Ceaușescu semnază în cartea de onoare, rezervată marilor personalități care vizitează Parlamentul.

La încheierea vizitei, președintele Parlamentului, Rafael Paasio, exprima încă o dată calde mulțumiri pentru onoarea de a fi primit vizita președintelui Nicolae Ceaușescu.

Întrevedere Corneliu Mănescu — Vaino Leskinen

Miercuri după-amiază, ministrul afacerilor externe al Republicii Socialiste România, Corneliu Mănescu, și ministrul afacerilor externe al Republicii Finlanda, Vaino Leskinen, au semnat convenția consulară dintre Republica Socialistă România și Republica Finlanda privind serviciile aeriene între și dincolo de teritoriile respective.

La ceremonia semnării, care s-a desfășurat în sala de festivități a Consiliului de Stat, au luat parte Mircea Bălănescu, ambasadorul

României la Helsinki, și Cornel Vladu, director în MAE.

Au participat, de asemenea, Kaarlo Makela, ambasadorul Finlandei la București, și Richard Totterman, secretar de stat.

După semnarea documentelor, cei doi miniștri au rostit scurte alocuțiuni, în care au relevat semnificația acestui moment pentru dezvoltarea în continuare a relațiilor dintre România și Finlanda.

Corneliu Mănescu și Vaino Leskinen au procedat apoi la un schimb de opinii asupra unor aspecte ale relațiilor bilaterale și a unor probleme internaționale de interes comun.

Rezultatele alegerilor din R.P. Bulgaria

SOFIA 30 — Corespondentul Agerpres, Constantin Amariței, transmite: La Sofia a fost dat publicității comunicatul Comisiei electorale centrale cu privire la rezultatele definitive ale alegerilor de deputați în Adunarea Populară desfășurate la 27 iunie. Din cele 6168 931 persoane, înscrise pe listele electorale și-au exprimat votul 6159 942, adică 99,90 la sută. Pentru candidații Frontului Patriei au votat 6154 082 alegători, respectiv 99,85 la sută din participanți.

Prezidiul Adunării Populare a comunicat, de asemenea, rezultatele alegerilor de deputați în sfaturile populare regionale, orășenești, raionale și sătești, precum și de judecătoria raională și asessori populari desfășurate în aceeași zi. Au fost aleși 53 665 de deputați, cu o majoritate medie de 99,80 la sută.

Lucrările Comitetului pentru dezarmare

GENEVA 30 (Agerpres). — După cum s-a anunțat, marți au fost redate la Geneva negocierile din cadrul Comitetului pentru dezarmare. Această rundă de tratative este ultima înaintea sesiunii din septembrie a Adunării Generale ONU, căreia Comitetul pentru dezarmare trebuie să-i prezinte un raport asupra rezultatelor înregistrate de la sesiunea precedentă.

Lunaș cuvîntul, reprezentantul URSS, A. A. Rogin, a apreciat că sarcina comitetului constă în „continuarea examinării problemelor aflate pe ordinea de zi, pentru realizarea unor acorduri asupra măsurilor ce urmează a fi adoptate în vederea limitării cursei înarmărilor”. După părerea delegației sovietice, a spus vorbitorul, activitatea comitetului în ce privește examinarea problemei dezarmării trebuie astfel organizată, încît să fie depuse eforturi avînd drept scop încetarea producției tuturor tipurilor de armamente, înfăptuirea unor largi măsuri de dezarmare — atât nucleară, cit și generală. După ce s-a referit la recenta propunere a guvernului

sovietic privind organizarea unei conferințe a celor cinci puteri nucleare, vorbitorul a relevat rolul Comitetului pentru dezarmare, necesitatea participării tuturor statelor membre la încheierea unor acorduri internaționale de dezarmare.

Șeful delegației americane, ambasadorul James F. Leonard, a spus, printre altele, că „în ultima vreme au fost avansate o serie de idei, printre care recenta propunere a guvernului sovietic. Examinînd în viitor această problemă, a adăugat vorbitorul, va trebui să avem în vedere că unele subiecte se pretează în mod special discuțiilor între statele care dispun de arme nucleare. Există, de asemenea, subiecte care se pretează discuțiilor între statele nucleare și nenucleare.”

În cadrul ședinței, delegația RAU a depus un document de lucru în legătură cu problema prohibirii armelor biologice, iar delegația Suediei — un document de lucru asupra încetării tuturor experiențelor nucleare.

Comunicatul Agenției T.A.S.S. privind moartea echipajului navei cosmice „Soiuz-11”

MOSCOVA 30 (Agerpres). — Agenția TASS transmite următorul comunicat privind moartea echipajului navei cosmice „Soiuz-11”, alcătuit din locotenent-colonelul Gheorghii Dobrovolski, inginerul de bord Vladislav Volkov și inginerul experimentator Viktor Pațaev.

La 29 iunie 1971, echipajul stației spațiale orbitale „Saliut” și-a încheiat pe deplin executarea programului de zbor și a primit indicația de a ateriza. Cosmonauții au transportat materialele cercetărilor științifice și jurnalele de bord în nava cosmică de transport „Soiuz-11” pentru a se întoarce pe Pămînt.

După îndeplinirea operațiunii de trecere, cosmonauții și-au ocupat locurile de lucru pe nava „Soiuz-11” au verificat sistemele de bord și au pregătit nava pentru desprinderea de stația „Saliut”.

La ora 21,28, ora Moscovei, nava „Soiuz-11” și stația orbitală „Saliut” s-au desprins și au continuat zborul separat. Echipajul navei „Soiuz-11” a raportat pe Pămînt că operațiunea desprinderii a decurs fără a avea nimic de semnalat și că toate sistemele navei funcționează normal.

Pentru înfăptuirea coborîrii spre Pămînt, la 30 iunie la ora 1,35, după orientarea navei „Soiuz-11”, a fost conectată instalația de frinare, care a funcționat timpul calculat. După terminarea acțiunii motorului de frinare, legătura cu echipajul s-a întrerupt.

Potrivit programului, după frinarea aerodinamică în atmosferă au fost puse în funcțiune sistemele de parșute și, în imediata apropiere de Pămînt, motoarele de aterizare lină. Zborul aparatului de coborîre s-a încheiat printr-o aterizare lină în regiunea stabilită. Un grup de observatori de pe un elicopter care au aterizat simultan cu nava au descoperit după deschiderea capsulei echipajului navei „Soiuz-11”, compus din piloții cosmonauți locotenent colonel Dobrovolski Gheorghii Timofeevici, inginer de bord Volkov Vladislav Nikolaevici, inginer experimentator Pațaev Viktor Ivanovici la locurile lor de lucru, fără a da vreun semn de viață. Se cercetează

cauzele încetării din viață a echipajului.

Prin munca lor plină de abnegație în domeniul cercetării tehnicii cosmice complexe cu prima stație orbitală pilotată „Saliut” și nava de transport „Soiuz-11”, piloții cosmonauți Dobrovolski, Volkov, Pațaev au adus o contribuție uriașă la opera de dezvoltare a zborurilor orbitale pilotate. Fapta de eroism a curajoșilor piloți-cosmonauți Gheorghii Timofeevici Dobrovolski, Vladislav Nikolaevici Volkov, Viktor Ivanovici Pațaev va rămîne pentru totdeauna în memoria poporului sovietic.

MOSCOVA 30 (Agerpres). — Comitetul Central al PCUS și Consiliul de Miniștri al URSS au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru elucidarea cauzelor morții piloților-cosmonauți Gheorghii Dobrovolski, Vladislav Volkov și Viktor Pațaev, informează agenția TASS.

MOSCOVA 30 (Agerpres). — Comandantul navei spațiale „Soiuz-11”, locotenent-colonel de aviație Gheorghii Dobrovolski, s-a născut la Odesa, în anul 1928. El a absolvit Școala specială a forțelor militare aeriene în 1946 și a fost admis la Școala Militară de aviație, pe care a terminat-o în 1950. Dobrovolski a fost pilot de vînațoare. El a efectuat zborurile pe diferite tipuri de avioane. În 1961, paralel cu activitatea sa de aviator, Dobrovolski a absolvit Academia de aviație militară. Apoi, a fost primit în detașamentul cosmonauților, unde a efectuat cu succes cursul de pregătire pentru zborurile pe nave cosmice.

Soția lui Gheorghii Dobrovolski, Liudmila, absolventă a Universității din Leningrad, este profesoară de matematică. Fiicele lor — Maria și Natașa, sînt în vîrstă de 12 și, respectiv, 4 ani.

MOSCOVA 30 (Agerpres). — Inginerul de bord Vladislav Volkov s-a născut într-o familie de constructori de avioane. În anul 1936, încă din timpul școlii a fost membru al Aeroclubului Institutului de aviație din Moscova. Mai tîrziu a frecventat cursurile acestui institut, apoi a lucrat într-un birou de proiectări. El a fost primit în detașamentul cosmonauților de către cosmonautul constructor de tehnică cosmică, Sergheii Koroliov. În anul 1969, împreună cu cosmonauții Filippenko și Gorbatko, Volkov a efectuat 80 de rotații în jurul Pămîntului, la bordul navei cosmice „Soiuz-7”.

Soția lui Vladislav Volkov, Liudmila, este inginer specialist în domeniul industriei alimentare. Fiul lor, Vladimir, este elev.

MOSCOVA 30 (Agerpres). — Inginerul experimentator Viktor Pațaev s-a născut în anul 1933, la Aktiubinsk, în Kazahstan. După ce a terminat Institutul Industrial din orașul Penza, el a lucrat la construirea unor instrumente și aparate automate de corectare și măsurători și a unor sisteme radio-tehnice. Din anul 1969, Pațaev a început pregătirile în detașamentul cosmonauților. La aeroclub, el zbură pe același avion cu Vladislav Volkov. În timpul zborului la bordul stației „Saliut”, Pațaev și-a sărbătorit a 38-a aniversare.

Soția lui Viktor Pațaev, Vera, este cercetător științific. Cei doi copii ai lor, Dmitri și Svetlana sînt în vîrstă de 14 și, respectiv, 9 ani.

MOSCOVA 30 (Agerpres). — Comitetul Central al PCUS și Consiliul de Miniștri al URSS au hotărît formarea unei comisii guvernamentale pentru organizarea funeraliilor cosmonauților Gheorghii Dobrovolski, Vladislav Volkov și Viktor Pațaev, relatează agenția TASS. Comisia este formată din Andrei Kirilenko (președinte), Dmitri Ustinov, Ivan Kapitonov, Leonid Smirnov, Mstislav Keldiș,

pe scurt · pe scurt · pe scurt

PRESEDINTELE SOVIETULUI UNIUNII al Sovietului Suprem al U.R.S.S., Alexei Șitkov, i-a primit miercuri pe ambasadorul României la Moscova, Teodor Marinescu, la cererea acestuia.

MINISTRUL AFACERILOR EXTERNE al Republicii Socialiste Cehoslovace, Jan Marko, a oferit un dejun în cinstea ambasadorului României la Praga, Ion Obradovici, în legătură cu plecarea sa definitivă din Cehoslovacia — informează co-

respondentul Agerpres, Constantin Prîsăcaru.

ÎN PARCUL SOKOLNIKI DIN MOSCOVA a fost deschisă o expoziție lugoslavă de tehnică electronică, la care își prezintă produsele 22 de întreprinderi, din cadrul uniunii „Elektronika Industrija”.

ÎN ULTIMELE 48-DE ORE în districtul al 4-lea din Republica Populară Democratică a Yemenului au avut loc ciocniri între forțele

guvernamentale și grupuri de mercenari, a anunțat la Aden un purtător de cuvînt al Ministerului de Interne.

MINISTRII AGRICULTURII AI CELOR ȘASE ȚĂRI MEMBRE ALE PIETEI COMUNE s-au întrunit la Bruxelles într-o încercare de a stabili prețurile la produsele agricole pe anul 1971—1972. Ei au trebuit însă să se despartă fără să realizeze nici un acord în această problemă.